

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Motocycle	B M W	R 100 RS (1 place)	CH 6072 17
Constructeur du cadre	BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG, München (D)		
Constructeur du moteur	BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG, München (D)		
Identification	"R 100 RS" de chaque côté sur le bloc-moteur et sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constructeur	"CH 6072 17" sur plaquette MOTAG, à gauche, à l'arrière latéralement sur le cadre *		
Número du cadre frappé	à droite, sur tête d'appui entre le cadre et la tête de direction		
Identification du moteur	à droite, sur tête d'appui entre le cadre et la tête de direction		
Fiche d'homologation No	"10 2 VZ 1" à gauche, sur le bloc, à côté de l'ouverture de remplissage d'huile		
Importateur principal	-		
A partir du No de cadre	BMW - MOTAG AG, Industriestrasse 14, 8157 Dielesdorf		
Véhicule homologué	6 080 101	A partir du numéro du moteur	R 100 RS
		Signes fixes dans code du type	

Construction du véhicule		Moteur	
Construction	-	Marque	B M W
Nombre d'essieux	2	Construction	cyL. opposés
Direction	a.d. amortisseur de direction hydr. réglable	Carburant	B
Embrayage	-	Refroidissement	air
Boîte c. v.	mécanique non synchronisée	Alésage	94
Nombre de vitesses	5 @ roue entraînée -	Cylindrée	980
Transmission	-	Puissance en CV	70 DIN
Couronne fixée	-	V/min du moteur	- à 30 km/h -
Pédalier	-	Marque carburateur	-
Tour complet du pédalier	-	Bruit	80 dB/A à 10 min 5440 (3/4)
Frein roue avant	hydraulique, à disque, a.d., disque dble levier droite	Silencieux	2 = 648 x Ø 100 mm ZS189 / ZS189
Frein roue arrière	mécanique, à expansion interne, pédales à droite	Sil. d'aspiration	-
Guidon réglable	-	Mesure des gaz	-
Longueur du siège	450 mm S) Sella réglable. Genre du siège avec rebord	Déparasitage	OCE, annexe B, chiffres 3+4 = B

Equipement		Poids		
Indicateur de vitesse	km/h	avant	arrière	total
Rétroviseur	1/ à gauche	Poids à vide	117	129
Antivol	verrou sur la direction	Charge utile	19	60
Réservoir carburant	-	Poids total	125	165
Nombre de places	1 av	Garantie fabr.		398
Dimensions		Dimens. pneus	3.25 H 19	4.00 H 18 (**)
Longueur	2180	Pty/bar	4 / 2,9	4 / 2,9
Largueur/Larg. du guidon	746	Charge	270	270
Hauteur	1080	pour V max	210	210
		Vitesse maximale selon le constructeur		197 km/h
		Vitesse maximale testée		km/h

Equipement
 Feu de route HCR H4 (E)
 Feu de croisement HCR H4 (E)
 Feu de position A (E) dans HCR §)
 Feu rouge HELLA K 11539
 Feu stop HELLA K 11539
 Clignoteurs av ULO K 22750 SAE §) ar ULO K 22750
 Catadiopres aux pédales Catadiopre ar I (E)
 Eclairage plaque 1/ combiné
 Avertisseurs FIAMM IGM 2499 E2 CH 5 0602 01
 ou d'autres modèles homologués
 Puissance de la dynamo -
 Béquille centrale et latérale
 Utilisation av. aide-car non

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Motoocycle
 Marque et type B M W R 100 RS
 Homologation No CH 6072 17
 Pieces total 1 avant
 Poids à vide 240 Carburant B
 Charge utile - CV-impôt 4,99
 Poids total 398 Cylindrée 980

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Identification : la présente fiche d'homologation n'est valable que pour les véhicules portant une plaquette "MOTAG" avec le No d'homologation.
- ***) Variante de jantes : jantes en alliage léger avec rayons métalliques ou sur demande des roues en alliage léger coulé avec les désignations suivantes:
 roue avant = RONAL 36 311 233 453 BMW roue arrière = TPS 30.31-1 235 667 BMW.
- §) Carrosserie : livrable sur demande avec carénage intégral BMW type RS1.
 Feu de position A (E) séparé au-dessus du phare (angle de visibilité); clignoteurs AV 1 (E).
 Bavette exigée à l'arrière
 Siège de 450 mm + 120 mm de renflement, admis selon décision de la Commission d'homologation.

Lieu et date de l'homologation

Dielendorf 21.09.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Motocycle

BMW

R 100 RS

(1 place)

CH 6072 17

FICHE COMPLEMENTAIRE

I

Expertise de contrôle du 18.08.77 à Zurich - jakà partir du No du cadre: 608.5001 * R 100 RS

Constructeur : BMW MOTORRAD GMBH, 8000 München 40 / (D)
 Importateur : BMW (SCHWEIZ) AG, Industriestrasse 14, 8157 Dielsdorf
 Identification : "R 100 RS" derrière le No du cadre
 "247 Ausführung E" sur la plaquette du constructeur
 "CH 6072 17" sur la plaquette de l'importateur
 " 1 " sur le pied du cylindre

Frein sur roue AR : hydraulique, à disque

<u>Jantes</u> AV : 1 237 231 RONAL	AR : 1 236 469 PEDRINI	(frein à disque)
1 237 549 PEDRINI	1 236 467 Alu-Metall	"
1 237 550 PEDRINI	1 238 052 Alu-Metall	(frein à tambour)
1 236 574 Alu-Metall	1 233 828 RONAL	"
1 233 453 RONAL	1 235 667 PEDRINI	"
1 235 665 PEDRINI		

Complément du 07.09.77 - lin

Mesures du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche : 50 km/h, M3, IA 3,0 = 78 dB/A
 à proximité de l'échappement : 99 dB/A à 5450 t/min

Mesure des gaz : CO corr. 2,6 %.